

tauferer 30 straßenküche



cucina in strada a campo tures

**07/07–
25/08/2026**



**Ahrntal
Valle
Aurina**

Sommerabende in Sand in Taufers:
behaglich, köstlich, fröhlich.

*Serate d'estate a Campo Tures:
piene di allegria, musica, delizia.*



Dienstag – Martedì

🕒 18:00 – 22:00

07/07 - 14/07 - 21/07 - 28/07 -
04/08 - 11/08 - 18/08 - 25/08

07/07, 17:00

Eröffnungsfeier am
Rathausplatz

Cerimonia di apertura
in Piazza Municipio

Die Highlights im Dorf *Le attrazioni in paese*

- **Abendshopping | Shopping serale**
- **Naturparkhaus Rieserferner-Ahrn – Schatzssuche für die ganze Familie –** geöffnet bis 22 Uhr (letzter Eintritt um 21:30 Uhr) | **Centro visite parco naturale Vedrette di Ries-Aurina – caccia al tesoro per tutta la famiglia – aperto fino alle ore 22 (ultimo ingresso alle ore 21:30)**
- **Burg Taufers:** Abendführung um 21 Uhr | **Castel Taufers:** visita notturna alle ore 21
- **Bars, Cafés und Szenekneipen** bis nach 22 Uhr geöffnet
Bar, caffetterie e locali aperti fino a tardi – oltre le ore 22
- **Showeinlagen um 18 Uhr** (zwischen Mode Steger und Sparkasse) **sowie 21 Uhr** (Parkplatz Mode Beikircher)
Spettacoli alle ore 18 (tra Mode Steger e la Cassa di Risparmio) e alle ore 21 (parcheggio Mode Beikircher)



Linienbus im Halbstundentakt von Bruneck, vom Ahrntal.

Fahrplan unter www.suedtirolmobil.info

Con pullman di linea ogni mezz'ora da Brunico e dalla Valle Aurina.

Orari disponibili su www.suedtirolmobil.info



Die musikalischen Highlights *Le chicche musicali*

07/07

Indowind Böhmische
Titlã
Saxroyal
Pfundra Schuichplattla

14/07

Puschtra8
Marc & Damian
Pamstiddn Kings
Volkstanzgruppe Luttach

21/07

Olbis7
Fünftakta
I Piccioni
Tearna Schuichplattla

28/07

Blechzinnen
Frisch g'strichn
Tiger Dixie
Volkstanzgruppe Luttach

04/08

Ahnga Böhmische
Revensch
Nice Price
Schuichplattlagitschn Vahrn

11/08

Bürgerkapelle Sand in Taufers
Hondmade
Die Seltsamen Senfsamen
Schuichplattlagitschn Vahrn

18/08

Albeinser Böhmische
Saxquartett
Gli Stellari
Pfundra Schuichplattla

25/08

Eisacktaler Tanzlmusig
Saxroyal
Swingfabrik
Trachtengruppe Anras



Die Kinder *I bambini*

gratis /
gratuito

Bauernlandzwerge-Nische, Schatzsuche im Naturparkhaus,
Bastelspaß in der Waldbastelecke, Klettersteig und Walking Acts.
Kinderprogramm für alle kostenlos!

*La nicchia degli elfi, caccia al tesoro nel centro visite
del Parco naturale, divertimento fai-da-te nell'angolo della foresta,
via ferrata, e artisti itineranti.*

Programma per bambini gratis per tutti!



1 Café Domino

Gyros aus einheimischem Fleisch
mit Kräuter-Joghurt-Sauce und Kartoffelsalat
Gyros fresco di carne nostrana con salsa di yogurt alle erbe e insalata di patate

13,00 €



Kuchen aus der hauseigenen Konditorei
Dolci vari di produzione propria

4,50 €

Frucht-Schoko-Spieße mit Erdbeeren aus Gais und Fairtrade-Schokolade
Spiedino di frutta al cioccolato con fragole di Gais e cioccolato fairtrade

4,50 €



Erdbeeren im Becher mit warmer flüssiger Schokolade
Fragole in tazza con cioccolato fuso caldo

6,00 €

Ofenfrische Pinsa 9,00 €

- Feinschmecker (Tomatensauce, Mozzarella, Rucola, Rohschinken)
- Thunfisch (Tomatensauce, Mozzarella, Rucola, Thunfisch)
- Mediterran (Tomatensauce, Mozzarella, Basilikum)

Pinsa appena sfornata





- Buongustaio (salsa di pomodoro, mozzarella, rucola, prosciutto crudo)
- Tonno (salsa di pomodoro, mozzarella, rucola, tonno)
- Mediterranea (salsa di pomodoro, mozzarella, basilico)



2 Drumlerhof

Hausgemachte Bandnudeln mit Ragout vom Kalb <i>Tagliatelle fatte in casa con ragù di vitello</i>	12,00 €
	 
Hausgemachte Bandnudeln mit Steinpilzen aus dem Ahrntal <i>Tagliatelle fatte in casa con funghi porcini della Valle Aurina</i>	12,00 €
	 
Polenta mit Steinpilzen aus dem Ahrntal <i>Polenta con funghi porcini della Valle Aurina</i>	12,00 €
	  
Gulasch vom Biorind mit Polenta <i>Gulasch di manzo biologico con polenta</i>	14,00 €
	
Gebratene Haxe auf Krautsalat und Brot <i>Stinco di maiale al forno con cappucci marinati e pane</i>	16,00 €
	
Zizzis (hausgemachte Würste) auf Polenta oder Polenta und Steinpilze oder Brot <i>Zizzis (salsicce fatte in casa) su polenta o polenta con porcini oppure con pane</i>	7,00-12,00 €
	 
 Marillenknödel mit Zimt und geschäumter Butter <i>Canederli d'albicocche con cannella e burro schiumato</i>	5,00 €
	 



-  regional regionale
-  vegetarisch vegetariano
-  biologisch biologico
-  Fairtrade

3 Mühlener Hof

Mediterrane Fischsuppe mit lauwarmer Focaccia
Zuppa di pesce mediterranea con focaccia tiepida 11,00 €

Lasagne mit frischen Pfifferlingen
Lasagne con finferli freschi 11,00 €



Pappardelle mit feingeschnittenem Wildragout und Knollengemüse
Pappardelle con stufato di selvagina, cotto con verdure a bulbo 12,00 €



Bio-Polenta mit Pfifferlingssauce
Polenta biologica con salsa ai finferli 10,00 €



Hirschgulasch mit frischen Steinpilzen und Bio-Polenta
Spezzatino di cervo con funghi porcini freschi e polenta biologica 16,00 €



Milchreis mit Waldbeeren
Riso dolce con bacche di bosco 6,00 €

Der Handwerkermarkt *Il mercatino dell'artigianato*

Kreatives Handwerk aus Nähwerkstätten,
von der Drechselbank und vieles Weitere –
alles made in Südtirol. **Zum Zuschauen.**
Zum Stöbern. Zum Lernen. Zum Kaufen.

*Creazioni artigianali realizzate in laboratori di cucito,
sul tornio e tanto altro ancora – tutto rigorosamente
made in Alto Adige. Da osservare. Da ammirare.
Da conoscere. Da acquistare.*



4 Stochas

30

Gebackener Pressalolli mit Ahrntaler Graukäse,
Krautmayonnaise und Kresse 6,50 €
*Lollipop di canederli pressati con "Ahrntaler Graukäse" (formaggio) e
maionese di cavolo cappuccio e crescione*



Geiles Schweinchen: Pulled-pork Sandwich mit
hausgemachtem Bun (Brötchen), pikanter Sauce,
Krautsalat (amerikanisch), Röstzwiebeln und grüner Mayonnaise 9,90 €
*Maialino eccitato: pulled pork sandwich con bun (panino) fatto in casa,
salsa piccante, insalata di cavolo (americana), cipolle fritte croccanti e maionese verde*

Hausgemachte STOCHAS-Nudeln mit Waldpilzen
und Ziegenfrischkäse von der Goasroscht 11,80 €
*Pasta STOCHAS fatta in casa con funghi di bosco
e formaggio fresco di capra della Goasroscht*







Polenta-Brennnessel-Churros mit Schwarzensteinfonduta
und Preiselbeeren 8,90 €
Churros di polenta e ortica con fonduta allo Schwarzenstein e mirtilli rossi

Bergila



Kräuterprodukte
Prodotti a base di erbe



5 Vallis

Crispy Chicken Wrap	9,00 €
Falafel Wrap	8,50 € 
Kartoffelchips am Spieß <i>Patate tornado</i>	3,50 €
Gerstensuppe mit kleinem Tirtl <i>Zuppa d'orzo con piccolo Tirtl (specialità sudtirolese)</i>	8,50 € 
 Geeister Kaiserschmarrn (Parfait) mit Preiselbeermarmelade oder frischen Erdbeeren <i>Semifreddo al Kaiserschmarrn con confettura di mirtilli rossi o fragole fresche</i>	6,00 / 7,00 € 

Zum Jubiläum In occasione dell'anniversario

- kostenloses Straßenküchen-Rezeptheft:
mit allen -gekennzeichneten
Delikatess-Rezepten | *ricettario gratuito
della cucina in Strada: con tutte le ricette delle
prelibatezze contrassegnate* 
- erwerbbares Straßenküchen-Besteckset als
Erinnerung an einen schönen
Sommerabend | *set di posate della Cucina in
Strada come ricordo di una bella serata estiva*



6 Bäckerei Panificio Eppacher



Strauben mit Preiselbeeren <i>"Strauben" fritti in tegame con mirtilli rossi</i>	7,00 €	
Kuchen für jeden Geschmack <i>Dolci vari</i>	4,50 €	
Apfelstrudel mit Vanillecreme <i>Strudel di mele con crema di vaniglia</i>	4,00 €	
Tirtlan <i>Tirtlan (specialità sudtirolese)</i>	4,00 €	
Riesenbrezel <i>Brezel gigante</i>	4,00 €	
Bratwurst mit Brot <i>Salsiccia con pane</i>	6,00 €	
Bratwurst mit Sauerkraut <i>Salsiccia con crauti</i>	7,00 €	



- regional *regionale*
- vegetarisch *vegetariano*
- biologisch *biologico*
- Fairtrade
- enthält Alkohol *contiene alcol*

Schlossburger mit einheimischem Rind im Sesambrot mit Salat, Tomaten und hausgemachter Sauce
„Schlossburger“ con manzo locale in pane al sesamo con insalata, pomodori e salsa fatta in casa

12,90 €



Gebratene Spareribs vom Jungschwein mit Chilisauce und Kartoffelchips
Costine di maiale giovane arrostate con salsa al peperoncino e patatine fritte

15,90 €



Brisket vom einheimischen Rind mit Fladenbrot und gedünstetem Spitzkraut mit einer leicht süßlich-pikanten Sauce
Punta di petto di manzo locale con pane piatto e cavolo verde al vapore con una salsa leggermente dolce e piccante

12,00 €



Grillteller mit Grillgemüse und Kartoffelchips
Piatto alla griglia con verdure grigliate e patatine fritte

22,90 €



Knödeltris mit Parmesan, zerlassener Butter und Krautsalat
Tris di canederli con parmigiano, burro fuso e insalata di cavoli

15,90 €



Speckknödel mit Gulasch vom einheimischen Rind
Canederli allo speck con gulasch di manzo locale

18,90 €



30 Hausgemachter Apfelstrudel mit Sahne nach Omas Rezept
Strudel di mele fatto in casa con panna secondo la ricetta della nonna

6,50 €



Impressum Colophon

Tourismusverein Sand in Taufers - Associazione Turistica Campo Tures

Via Josef-Jungmann-Straße 8, I-39032 Sand in Taufers/Campo Tures,

T (+39) 0474 678076 - www.ahrntal.com

FOTO Manuel Kottersteiger, IDM Südtirol Hannes Niederkofler

GRAFIK GRAFICA Stephanie Innerbichler

DRUCK STAMPA Druckerei Weger, Brixen

Gedruckt auf FSC-zertifiziertem Papier (100% recyclebar).

Stampato su carta certificata FSC (100% riciclabile).

8 Lahnerhof

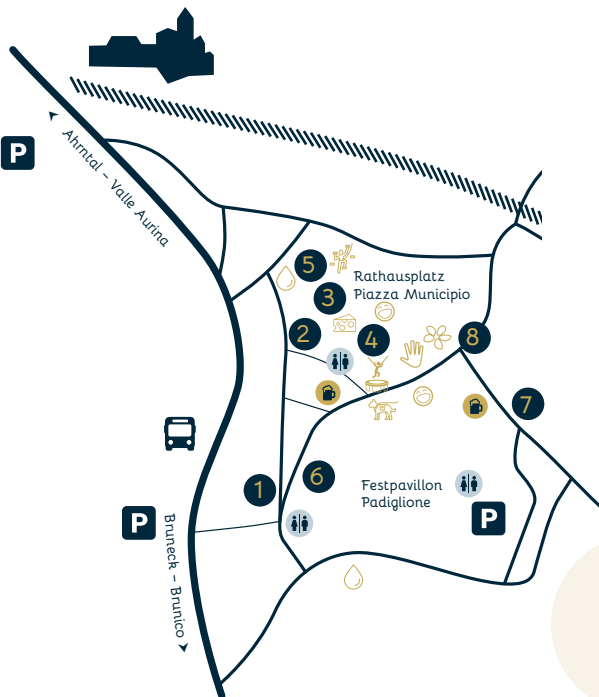
Pulled-Beef-Sandwich mit Röstzwiebeln, Blaukraut und Frischkäse 14,00 €
Panino con manzo sfilacciato, cipolle fritte, cavolo rosso e formaggio cremoso

Speckkroketten mit Schnittlauchdip 9,00 €
Crocchette di speck con salsa all'erba cipollina

Pilzkroketten mit Schnittlauchdip 8,50 €
Crocchette di funghi con salsa all'erba cipollina

30

Hausgemachte Buchteln mit Vanillesauce 8,50 €
Buchteln (dolce nostrano) fatti in casa con salsa alla vaniglia



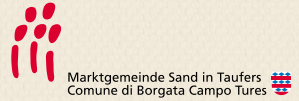
- Bierstand
Stand della birra
- Hofkäseerei
Caseifici
- Handwerker
Artigianato
- Bergjila
- Trinkbrunnen
Acqua potabile
- Kinderanimation
Animazione per bimbi
- Crazy Trampolin
- Kletterparcours
Percorso di arrampicata
- Rettungshunde Pustertal
Cani da salvataggio Val Pusteria
- Öffentliches WC
Bagni pubblici

Nachhaltig anreisen

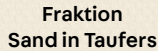
Am besten zu Fuß, mit dem Rad oder den Öffis – der Umwelt zuliebe.

Arrivare in modo sostenibile

Meglio a piedi, in bici o con i mezzi pubblici – per il bene dell'ambiente.



Eine Veranstaltung des Tourismusvereins von Sand in Taufers
Una manifestazione dell'Associazione Turistica di Campo Tures



Wir bedanken uns bei allen Sponsoren für die Unterstützung
Ringraziamo tutti gli sponsor per il sostegno